



Universidad Nacional Mayor de San Marcos

Universidad del Perú. Decana de América

Facultad de Educación

Unidad de Posgrado

“La visibilidad de las lenguas, culturas y derechos de los pueblos indígenas en los currículos de formación docente especialidad primaria y en el diseño curricular nacional de educación básica regular y los textos escolares elaborados por el Ministerio de Educación”

TESIS

Para optar el Grado Académico de Magíster en Educación con
mención en Docencia en el Nivel Superior

AUTOR

Alicia Cristina GONZÁLEZ RAMÍREZ

Lima, Perú

2011

RESUMEN

Palabras clave: Formación docente, Educación, Derechos, Interculturalidad, Pueblos Indígenas

El Perú es un país multicultural, plurilingüe y multiétnico, con mayor diversidad de etnias, lenguas y familias lingüísticas de América¹.

En este contexto, en la presente investigación se analiza la presencia de las lenguas, culturas y derechos de los Pueblos Indígenas en los Diseños Curriculares Básicos Nacionales de Formación Docente para la Educación Primaria y el Diseño Curricular Nacional de Educación Básica Regular (CDN-EBR), y los textos escolares de 4to, 5to y 6to grado elaborados por el Ministerio de Educación cuyos contenidos deben aprender todos los estudiantes del país.

Así mismo se analizan otros documentos oficiales como la Constitución Política del Perú y los documentos del MED² relacionados con las políticas educativas relacionadas con el reconocimiento y valoración de la pluralidad étnica, cultural y lingüística que existe en el país.

El análisis permite conocer la determinación de la voluntad política del Estado desde el discurso y cómo y en qué niveles se concretiza en una educación intracultural, intercultural y bilingüe o multilingüe en los currículos y en los textos escolares.

Como resultado del análisis se observa un divorcio entre el discurso meramente declarativo que los documentos oficiales propugnan y los contenidos de los currículos y libros de textos analizados, siendo algunas de las principales conclusiones las siguientes:

- Los currículos no cuentan con un marco sobre la problemática educativa nacional, por tanto no consideran las demandas y expectativas de un país diverso;
- La mayoría de los contenidos curriculares proviene de la ciencia occidental y de la cultura hegemónica, sin tomar en cuenta nuestros conocimientos culturales y sociales;
- Ninguno de los currículos cuenta con una definición de la interculturalidad y por tanto no existen en el perfil rasgos de formación de un sujeto intercultural, sino tolerante y tampoco existen competencias interculturales. Este vacío conceptual se traduce en la

consideración de la interculturalidad como un PROBLEMA del país en el Currículo de Formación Docente;

- Ninguno de los currículos considera de manera explícita ni implícita los derechos de los Pueblos indígenas, dejando en claro el desconocimiento del Convenio 169, los derechos de los Pueblos Indígenas de las NNUU, los Derechos Lingüísticos, los derechos de la diversidad cultural de la UNESCO.

- En los libros de textos hay un reconocimiento explícito o implícito de la multiculturalidad, plurilingüismo y multiétnicidad, que no se traduce en los contenidos e imágenes de los libros en los cuales la presencia de las culturas de los pueblos indígenas es mínima frente a una avasalladora presencia de contenidos occidentales y situaciones urbana.

- En la mayoría de los casos se presentan culturas del pasado, reducidas a la dimensión de expresiones y patrimonios materiales, mostrando aspectos externos como objetos dignos de ser mirados y fotografiados, despojados de su historicidad, la significación del sentido de lo simbólico, la carga del contenido sagrado de la ritualidad, ni el aporte tecnológico.

- Por lo general se presentan las culturas desde una visión homogeneizante, invisibilizando no sólo la diversidad cultural, sino también reproduciendo de manera subliminal la dicotomía que excluye y separa seres humanos y sociedades, asociando el poder y el gobierno al hombre blanco o mestizo. No aparece ningún indígena ocupando cargos de poder.

- Tanto en imágenes como en discursos se reproducen estereotipos étnicos, geográficos, sociales y de género.

- La más grave forma de discriminación encontrada es la invisibilización de las culturas de los pueblos indígenas como si el país estuviera conformado sólo por blancos y mestizos y no hubiera otro conocimiento que el occidental y otra lengua que el castellano. Esto se hace más palpable en los libros de Ciencia y Ambiente y Comunicación integral de 4to, 5to y 6to grado donde no hay presencia de las culturas de los pueblos indígenas.

Como bien lo señala el Dr. Luis Monteluisa³, todavía se exhibe en los libros de texto un colonialismo, tal vez inconsciente, no tan abierto, porque están convencidos de que la

cultura occidental es superior, lo cual se traduce en la presencia de personajes blancos y mestizos en cantidad importante y la limitadísima presencia de personajes que representen a las culturas indígenas, la exclusión de sus saberes, los roles protagónicos y de poder relacionados con personas urbanas blancas o mestizas, la utilización de imágenes de indígenas como objetos decorativos, los mensajes deformados sobre los pueblos y nacionalidades indígenas, entre otros.

¹ Mapa etnolingüístico presentado por el Instituto Nacional de Desarrollo de Pueblos Andinos, Amazónicos y Afro Peruanos INDEPA – 2009

² Ministerio de Educación

³ Entrevista al doctor Luis Monteluisa – Primer Director de la Dirección Nacional de EIB en Ecuador. Marzo. 2007. (Lingüista indígena)